

ПРОТОКОЛ

от годишно редовно Общо събрание на
„Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД

Днес, 12.06.2023 г., се проведе редовно Общо събрание на акционера на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД („Дружеството“).

Съгласно правилата на чл. 219, ал. 2 от Търговския закон в еднолично акционерно дружество едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание.

На Общото събрание акционерът („ДЗИ - Животозастраховане“ ЕАД) се представлява от Управителния си съвет със следните свои членове

- Коста Христов Чолаков – Председател;
- Бистра Ангелова Василева - член;
- Иван Драгомиров Ганчев – член;

На заседанието присъстват всички членове на Управителния съвет на „ДЗИ - Животозастраховане“ ЕАД и същият може да приема решения.

ДНЕВЕН РЕД:

Заседанието на Общото събрание се провежда при следния дневен ред:

1. Одобряване на годишния финансов отчет на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 1)
2. Одобряване на годишния финансов отчет на „Универсален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и

MINUTES

of an annual ordinary General Meeting of
Pension insurance company UBB EAD

On this day, 12.06.2023, an ordinary General meeting of Pension insurance company UBB (“the Company”) was held.

In accordance with the rules of art. 219, para 2 of the Commercial Act in a single-person joint-stock company, the sole owner of the stock shall decide on issues within the competence of the general meeting.

At the General Meeting, the Shareholder (DZI – Life insurance JSC) is represented by its Management Board with the following members:

- Kosta Hristov Cholakov - Chairman;
- Bistra Angelova Vasileva - member;
- Ivan Dragomirov Ganchev - member

At the meeting are present all of the members of the Management Board of DZI – Life insurance JSC, and the following decisions can be taken.

AGENDA OF THE MEETING:

The meeting of the General Meeting shall be conducted under the following agenda:

1. Approval of the certified annual financial statements of Pension Insurance Company UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Pension Insurance Company UBB EAD, accompanied by the Auditors’ report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 1)
2. Approval of the certified annual financial statements of Universal Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on

на доклада на УС за дейността на „Универсален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 2)

3. Одобряване на годишния финансов отчет на „Професионален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Професионален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 3)

4. Одобряване на годишния финансов отчет на „Доброволен пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Доброволен пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 4)

5. Одобряване на годишния финансов отчет на „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 5)

6. Одобряване на годишния финансов отчет на „Фонд за изплащане на пожизнени пенсии ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Фонд за изплащане на пожизнени пенсии ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 6)

7. Одобряване на предложението на Управителния съвет за разпределение на реализираната печалба на Дружеството за 2022 г. (Приложение № 7)

8. Приемане на отчетите за надзорни цели,

the activities of Universal Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 2)

3. Approval of the certified annual financial statements of Professional Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Professional Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 3)

4. Approval of the certified annual financial statements of Voluntary Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Voluntary Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 4)

5. Approval of the certified annual financial statements of the Fund for Deferred Payments UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of the Fund for Deferred Payments UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 5)

6. Approval of the certified annual financial statements of the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 6)

7. Approval of the Management Board proposal for distribution of the Company earned a profit for the financial year 2022. (Attachment № 7)

8. Acceptance of the reports of Pension Insurance

изготвени съгласно изискванията на чл. 185, ал. 2 от Кодекса за социално осигуряване на: „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД, „Универсален пенсионен фонд ОББ“, „Професионален пенсионен фонд ОББ“, „Доброволен пенсионен фонд ОББ“, „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ и „Фонд за пожизнени плащания ОББ“ за 2022 г. и на съвместния доклад на регистрираните одитори по чл. 187, ал. 3, т. 2 и чл. 252 от Кодекса за социално осигуряване. (Приложение № 8)

9. Приемане на съвместния доклад на регистрираните одитори по чл. 187, ал. 3, т. 3 от Кодекса за социално осигуряване относно съответствието на системата за управление на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД с Кодекса за социално осигуряване и съответните актове по прилагането му. (Приложение № 9)

10. Одобрение на Хартата на Комитета по одит, риск и съответствие. (Приложение № 10)

11. Одобрение на доклада за дейността на Комитета по одит, риск и съответствие на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД за 2022 г. (Приложение № 11)

12. Одобрение на годишния доклад за 2022 г. за системата на управление по чл. 123е, ал. 5 от Кодекса за социално осигуряване, в това число собствената оценка за риска. (Приложение № 12)

13. Освобождаване от отговорност членовете на Управителния и Надзорния съвет от отговорност за финансовата 2022 г.

На основание чл. 20 във връзка с чл. 21, ал. 1, т. 4 от Устава на Дружеството и във връзка с чл. 221, ал. 1, т. 4 от Търговския закон, Единоличният собственик на капитала събрание взе следното

Company UBB, Universal Pension Fund UBB, Professional Pension Fund UBB, Voluntary Pension Fund UBB, Fund for Deferred Payments UBB, and the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB for 2022 prepared for supervisory purposes in accordance with the requirements of art. 185, para 2 of the Social Insurance Code and the Joint Auditors' Report issued as per art. 187, para 3, item 2 and art. 252 of the Social Insurance Code. (Attachment № 8)

9. Acceptance of the Joint Auditors' Report issued as per art. 187, para 3, item 3 of the Social Insurance Code on the compliance of the management system of Pension Insurance Company UBB with the Social Insurance Code and the relevant regulations on its implementation. (Attachment № 9)

10. Approval of the Audit, Risk and Compliance Charter. (Attachment № 10)

11. Approval of the report on activities of the Audit, Risk and Compliance of Pension Insurance Company UBB for financial year 2022. (Attachment № 11)

12. Approval of the 2022 annual report under art. 123e, para 5 of the Social Insurance Code on the implementation of the rules and policies related to the management system, including the own risk assessment as an integral part of it. (Attachment № 12)

13. Discharge of the members of the Management Board and the Supervisory Board from liability for the year 2022.

On the grounds of Art. 20 in conjunction with art. 21, para 1, item 4 of the Articles of Association of the Company and in conjunction with art. 221, para 1, item 4 of the Commercial Act, the Sole owner of the capital took the following

РЕШЕНИЕ:

По точка 1 от дневния ред всички присъствали членове гласуваха „за“. Няма гласували „против“ и няма „въздържали се“ от присъствалите членове. Общото събрание прие следните решения:

1. Одобрява годишния финансов отчет на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 1)
2. Одобрява годишния финансов отчет на „Универсален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Универсален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 2)
3. Одобрява годишния финансов отчет на „Професионален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Професионален пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 3)
4. Одобрява годишния финансов отчет на „Доброволен пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Доброволен пенсионен фонд ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 4)

DECISION:

Under item 1 of the agenda, all members present voted “for”. There were neither votes “against”, nor present members who were restrained from voting. The General Meeting adopted the following decision:

1. Approves the certified annual financial statements of Pension Insurance Company UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Pension Insurance Company UBB EAD, accompanied by the Auditors’ report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 1)
2. Approves the certified annual financial statements of Universal Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Universal Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors’ report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 2)
3. Approves the certified annual financial statements of Professional Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Professional Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors’ report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 3)
4. Approves the certified annual financial statements of Voluntary Pension Fund UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of Voluntary Pension Fund UBB, accompanied by the Auditors’ report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 4)

5. Одобрява годишния финансов отчет на „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 5)

6. Одобрява годишния финансов отчет на „Фонд за изплащане на пожизнени пенсии ОББ“ за 2022 г., проверен и заверен от регистрираните одитори, и на доклада на УС за дейността на „Фонд за изплащане на пожизнени пенсии ОББ“ за 2022 г., придружени с доклада на независимите одитори до Едноличния собственик на капитала. (Приложение № 6)

7. Одобрява предложението на Управителния съвет за разпределение на реализираната печалба на Дружеството за 2022 г. (Приложение № 7)

8. Приема отчетите за надзорни цели, изготвени съгласно изискванията на чл.185, ал. 2 от Кодекса за социално осигуряване на: „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД, „Универсален пенсионен фонд ОББ“, „Професионален пенсионен фонд ОББ“, „Доброволен пенсионен фонд ОББ“, „Фонд за разсрочени плащания ОББ“ и „Фонд за пожизнени плащания ОББ“ за 2022 г. и на съвместния доклад на регистрираните одитори по чл. 187, ал. 3, т. 2 и чл. 252 от Кодекса за социално осигуряване. (Приложение № 8)

9. Приема съвместния доклад на регистрираните одитори по чл. 187, ал. 3, т. 3 от Кодекса за социално осигуряване относно съответствието на системата за управление на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД с Кодекса за социално осигуряване и съответните актове по прилагането му. (Приложение № 9)

10. Одобрение на Хартата на Комитета по одит,

5. Approves the certified annual financial statements of the Fund for Deferred Payments UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of the Fund for Deferred Payments UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 5)

6. Approves the certified annual financial statements of the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB for 2022 and the report of the Management Board on the activities of the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB, accompanied by the Auditors' report to the shareholder on the certified annual financial statements. (Attachment № 6)

7. Approves the Management Board proposal for distribution of the Company earned a profit for the financial year 2022. (Attachment № 7)

8. Acknowledges the reports of Pension Insurance Company UBB, Universal Pension Fund UBB, Professional Pension Fund UBB, Voluntary Pension Fund UBB, Fund for Deferred Payments UBB, and the Fund for Lifetime Annuities Payments UBB for 2022 prepared for supervisory purposes in accordance with the requirements of art. 185, para 2 of the Social Insurance Code and the Joint Auditors' Report issued as per art. 187, para 3, item 2 and art.252 of the Social Insurance Code. (Attachment № 8)

9. Acknowledges the Joint Auditors' Report issued as per art. 187, para 3, item 3 of the Social Insurance Code on the compliance of the management system of Pension Insurance Company UBB with the Social Insurance Code and the relevant regulations on its implementation. (Attachment № 9)

10. Approval of the Audit, Risk and Compliance

риск и съответствие. (Приложение № 10)

11. Одобрение на доклада за дейността на Комитета по одит, риск и съответствие на „Пенсионноосигурителна компания ОББ“ ЕАД за 2022 г. (Приложение № 11)

12. Одобрение на годишния доклад за 2022 г. за системата на управление по чл. 123е, ал. 5 от Кодекса за социално осигуряване, в това число собствената оценка за риска. (Приложение № 12)

13. Освобождаване от отговорност членовете на Управителния и Надзорния съвет от отговорност за финансовата 2022 г.

Поради изчерпване на дневния ред заседанието беше закрито.

Charter. (Attachment № 10)

11. Approval of the report on activities of the Audit, Risk and Compliance of Pension Insurance Company UBB for financial year 2022. (Attachment № 11)

12. Approval of the 2022 annual report under art. 123e, para 5 of the Social Insurance Code on the implementation of the rules and policies related to the management system, including the own risk assessment as an integral part of it. (Attachment № 12)

13. Discharge of the members of the Management Board and the Supervisory Board from liability for the year 2022.

Due to the exhaustion of the Agenda, the meeting was closed



Коста Христов Чолаков / Kosta Hristov Cholakov



Бистра Ангелова Василева / Bistra Angelova Vasileva



Иван Драгомиров Данчев / Ivan Dragomirov Danchev